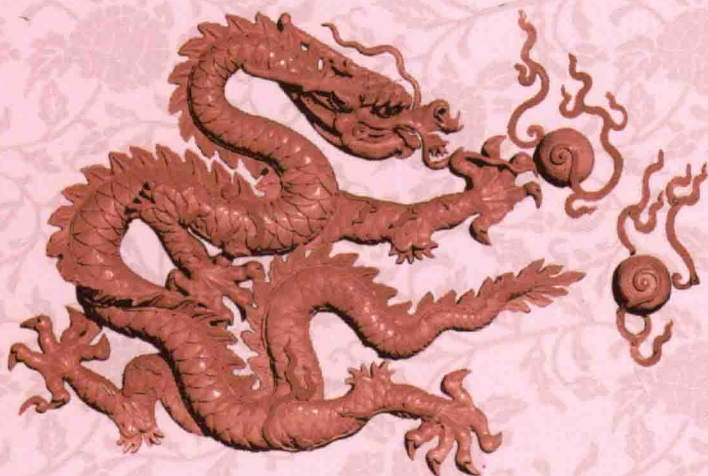


中国古代文学 名篇注解析译

第四册

明 朝 清 朝

王烈夫 编著



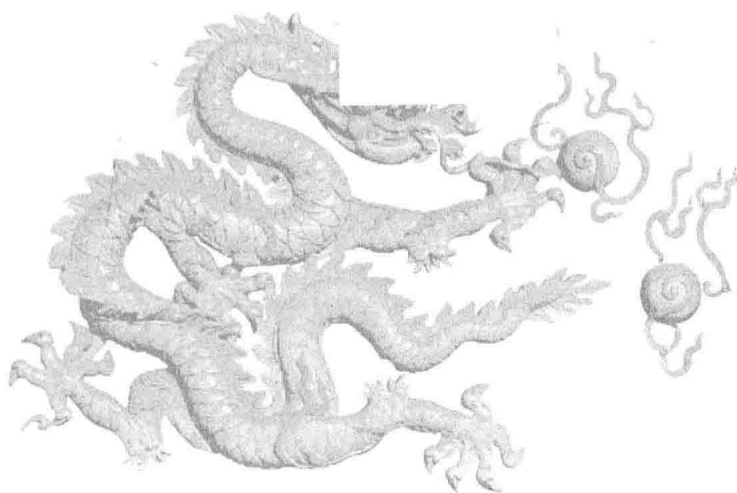
版 武汉出版社

中国古代文学 名篇注解析译

第四册

明朝 清朝

王烈夫 编著



版 武汉出版社

(鄂)新登字 08 号

图书在编目 (CIP) 数据

中国古代文学名篇注解析译: 全四册/王烈夫编著.

—武汉: 武汉出版社, 2016. 7

ISBN 978—7—5430—9915—9

I. ①中… II. ①王… III. ①中国文学—古典文学—作品综合集

IV. ①I 212. 01

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 055337 号

编 著: 王烈夫

责任编辑: 林 华 徐娅敏

特约编辑: 韦学渊

封面设计: 刘 莉

出 版: 武汉出版社

社 址: 武汉市江汉区新华路 490 号 邮 编: 430015

电 话: (027) 85606403 85600625

<http://www.whcbs.com> E-mail: zbs@whcbs.com

印 刷: 江苏凤凰数码印务有限公司

开 本: 700mm×1000mm 1/16

印 张: 195.375 字数: 4390 千字

版 次: 2016 年 7 月第 1 版 2016 年 7 月第 1 次印刷

定 价: 280.00 元 (全四册)

版权所有·翻印必究

如有质量问题, 由承印厂负责调换。

《中国古代文学名篇注解析译》丛书

(第四册)

目 录

明 朝 文 学

诗

三三七 刘基 (1311—1375)

1092. 感怀

1093. 杂诗 (豺狼食人肉)

三三八 高启 (1336—1374)

1094. 牧牛词

1095. 养蚕词

1096. 明皇秉烛夜游图

1097. 登金陵雨花台望大江

1098. 岳王墓

三三九 于谦 (1398—1457)

1099. 石灰吟

1100. 咏煤炭

1101. 出塞

1102. 入塞

三四〇 李梦阳 (1473—1530)

1103. 秋望

三四一 何景明 (1483—1521)

1104. 答望之

1105. 鲋鱼

三四二 李攀龙 (1514—1570)

1106. 挽王中丞 (司马台前)

1107. 挽王中丞 (幕府高临)

三四三 王世贞 (1526—1590)

1108. 钦谿行

1109. 登太白楼

三四四 戚继光 (1528—1587)

1110. 登舍身台

1111. 马上作

三四五 陈子龙 (1608—1647)

1112. 小车行

1113. 辽事杂诗 (卢龙雄塞)

1114. 秋日杂感 (行吟坐啸)

三四六 张煌言 (1620—1664)

1115. 被执过故里

1116. 甲辰八月辞故里 (国亡家破)

三四七 夏完淳 (1631—1647)

1117. 即事 (复楚情何极)

1118. 别云间

1119. 细林夜哭

词

三四八 杨慎 (1488—1559)

1120. 临江仙 (滚滚长江)

三四九 陈子龙（1608—1647）

1121. 诉衷情（小桃枝下）

1122. 点绛唇（满眼韶华）

散 曲

三五〇 玉磐（约 1470—1530）

1123. 古调蟾宫·元宵

1124. 中吕·朝天子·咏喇叭

三五— 陈铎（？—1507）

1125. 正宫·醉太平·挑担

1126. 双调·沉醉东风·闲情

1127. 双调·水仙子·瓦匠

三五二 冯惟敏（1511—约 1580）

1128. 玉江引·农家苦

1129. 双调·胡十八·刈麦有感
（穿和吃）

1130. 南曲正宫·玉芙蓉·喜雨（初添）

三五三 薛论道（1531—1600）

1131. 中吕·朝天子·不平

1132. 双调·水仙子·寄征衣

1133. 双调·水仙子·愤世

1134. 商调·黄莺儿·塞上重阳

三五四 朱载堉（1536—1610？）

1135. 中吕·山坡羊·钱是好汉

1136. 中吕·山坡羊·十不足

1137. 中吕·山坡羊·说大话

散 文

三五五 宋濂（1310—1381）

1138. 送东阳马生序

三五六 刘基（1311—1375）

1139. 卖柑者言

1140. 说虎

1141. 工之侨献琴

三五七 高启（1336—1374）

1142. 书博鸡者事

三五八 方孝孺（1357—1402）

1143. 越巫

三五九 马中锡（1446—1512）

1144. 中山狼传

三六〇 崔铣（1478—1541）

1145. 记王忠肃公翱三事

三六一 归有光（1506—1571）

1146. 项脊轩志

1147. 寒花葬志

三六二 唐顺之（1507—1560）

1148. 竹溪记

三六三 宗臣（1525—1560）

1149. 报刘一丈书

三六四 李贽（1527—1602）

1150. 题孔子像于芝佛院

三六五 袁宗道（1560—1600）

1151. 论文（节选）

三六六 袁宏道（1568—1610）

1152. 虎丘记

1153. 西湖游记二则

1154. 满井游记

三六七 钟惺（1574—1624）

1155. 夏梅说

三六八 徐弘祖（1586—1641）

1156. 徐霞客游记·游黄山记

三六九 魏学伊（1596—1625）

1157. 核舟记

三七〇 张岱（1597—1679）

1158. 湖心亭看雪

1159. 柳敬亭说书

1160. 西湖香市

1161. 西湖七月半

三七— 张溥（1602—1641）

1162. 五人墓碑记

三七二 夏完淳（1631—1647）

1163. 狱中上母书

小 说

三七三 施耐庵(约 1296—约 1370)

1164. 鲁提辖拳打镇关西
(水浒传·第 3 回)
1165. 鲁智深大闹野猪林
(水浒传·第 7—8 回)
1166. 林教头风雪山神庙
(水浒传·第 10 回)
1167. 智取生辰纲(水浒传·第 16 回)
1168. 景阳冈武松打虎
(水浒传·第 23 回)

三七四 罗贯中(约 1330—约 1400)

1169. 群英会将干中计
(三国演义·第 45 回)
1170. 草船借箭(三国演义·第 46 回)
1171. 杨修之死(三国演义·第 72 回)
1172. 失街亭(三国演义·第 95—96 回)

三七五 吴承恩(约 1500—约 1582)

1173. 美猴王(西游记·第 1 回)
1174. 大闹天宫(西游记·第 7 回)
1175. 孙悟空三打白骨精
(西游记·第 27 回)

三七六 冯梦龙(1574—1646)

1176. 金玉奴棒打薄情郎
(喻世明言·卷 27)
1177. 白娘子永镇雷峰塔
(警世通言·卷 28)
1178. 杜十娘怒沉百宝箱
(警世通言·卷 32)
1179. 灌园叟晚逢仙女
(醒世恒言·卷 4)

三七七 凌蒙初(1580—1644)

1180. 刘东山夸技顺城门
(初刻拍案惊奇·卷 3)

戏 剧(传奇)

三七八 李开先(1502—1568)

1181. 宝剑记·夜奔

三七九 汤显祖(1550—1617)

1182. 牡丹亭·第七出·闺塾
1183. 牡丹亭·第十出·惊梦(游园)

三八〇 李玉(1590—1670)

1184. 清忠谱·第十折·义愤

清 朝 文 学

诗

三八一 吴伟业(1609—1672)

1185. 圆圆曲
1186. 织妇词
1187. 过吴江有感

三八二 顾炎武(1613—1682)

1188. 精卫
1189. 海上(日入空山)
1190. 八尺

三八三 吴嘉纪(1618—1684)

1191. 绝句(白头灶户)
1192. 朝雨下
1193. 船中曲(依是船中生)

1194. 船中曲(断梗不怨风)

三八四 屈大均(1630—1696)

1195. 云州秋望(白草黄羊)
1196. 读陈胜传
1197. 壬戌清明作
1198. 早发大同作

三八五 王士禛(1634—1711)

1199. 再过露筋祠
1200. 江上
1201. 秦淮杂诗(年来肠断)
1202. 真州绝句(晓上江楼)
1203. 真州绝句(江干多是)

三八六 查慎行(1650—1727)

1204. 舟夜书所见
1205. 自湘东驿遵陆至芦溪
三八七 郑燮（1693—1765）
1206. 潍县署中画竹
1207. 竹石
1208. 渔家
三八八 袁枚（1716—1798）
1209. 秦中杂感（百战风云）
1210. 马嵬（莫唱当年）
1211. 渡江大风
1212. 沙沟
三八九 蒋士铨（1725—1785）
1213. 岁暮到家
三九〇 赵翼（1727—1814）
1214. 论诗五绝（李杜诗篇）
1215. 论诗五绝（只眼须凭）
三九一 汪中（1745—1794）
1216. 梅花
1217. 白门感旧
三九二 黄景仁（1749—1783）
1218. 别意
1219. 都门秋思（五剧车声）
三九三 阮元（1764—1849）
1220. 苏堤春晓
1221. 甬江夜泊
三九四 龚自珍（1792—1841）
1222. 夜坐（春夜伤心）
1223. 咏史
1224. 己亥杂诗（浩荡离愁）
1225. 己亥杂诗（只筹一缆）
1226. 己亥杂诗（不论盐铁）
1227. 己亥杂诗（九州生气）
1228. 己亥杂诗（陶潜酷似）
三九五 魏源（1794—1857）
1229. 三湘棹歌·资湘（潇湘）
1230. 寰海十章（城上旌旗）
三九六 黄遵宪（1848—1905）

1231. 哀旅顺
1232. 书愤（一自珠崖）
1233. 夜起
三九七 谭嗣同（1865—1898）
1234. 潼关
1235. 有感一章
1236. 狱中题壁
三九八 梁启超（1873—1929）
1237. 读陆放翁集（诗界千年）
1238. 太平洋遇雨
1239. 志未酬
1240. 台湾竹枝词（韭菜花开）
三九九 秋瑾（1875—1907）
1241. 黄海舟中日人索句并见日俄战争
地图
1242. 日人石井君索和

词

- 四〇〇 陈维崧（1625—1682）
1243. 点绛唇（晴髻离离）
1244. 虞美人（无聊笑捻）
1245. 醉落魄（寒山几堵）
1246. 贺新郎（战舰排江）
四〇一 朱彝尊（1629—1709）
1247. 桂殿秋（思往事）
1248. 卖花声（衰柳白门湾）
1249. 解佩令（十年磨剑）
1250. 忆少年（飞花时节）
1251. 一叶落（泪眼注）
1252. 长亭怨慢（结多少）
四〇二 顾贞观（1637—1714）
1253. 金缕曲（季子平安）
1254. 金缕曲（我亦飘零）
四〇三 纳兰性德（1655—1685）
1255. 长相思（山一程）
1256. 蝶恋花（辛苦最怜）
1257. 蝶恋花（又到绿杨）

1258. 金缕曲（德也狂生）
- 四〇四 厉鹗（1692—1752）
1259. 谒金门（凭画槛）
- 四〇五 张惠言（1761—1802）
1260. 木兰花慢（尽飘零）
1261. 水调歌头（今日非昨日）
1262. 相见欢（年年负却）
- 四〇六 蒋春霖（1818—1868）
1263. 卜算子（燕子不曾来）
1264. 蝶恋花（沙外斜阳）
- 四〇七 况周颐（1859—1926）
1265. 江南好（娉婷甚）
- 四〇八 梁启超（1873—1929）
1266. 金缕曲（瀚海飘流燕）
- 四〇九 秋瑾（1875—1907）
1267. 满江红（肮脏尘寰）
1268. 满江红（小住京华）
- 四一〇 王国维（1877—1927）
1269. 蝶恋花（阅尽天涯）
- 散 文
- 四一一 黄宗羲（1610—1695）
1270. 原君
1271. 柳敬亭传
- 四一二 李渔（1611—1680）
1272. 芙蕖
- 四一三 顾炎武（1613—1682）
1273. 与友人论学书
1274. 与友人书
1275. 廉耻
1276. 复庵记
- 四一四 侯方域（1618—1654）
1277. 马伶传
1278. 李姬传
- 四一五 周容（1619—1679）
1279. 芋老人传
- 四一六 林嗣环（？）
1280. 口技
- 四一七 王夫之（1619—1692）
1281. 《姜斋诗话》三则
- 四一八 魏禧（1624—1681）
1282. 大铁椎传
- 四一九 蒲松龄（1640—1715）
1283. 山市
- 四二〇 方苞（1668—1749）
1284. 左忠毅公逸事
1285. 狱中杂记（节选）
- 四二一 刘大櫆（1698—1779）
1286. 游三游洞记
- 四二二 彭端淑（？）
1287. 为学
- 四二三 全祖望（1705—1755）
1288. 梅花岭记
- 四二四 袁枚（1716—1798）
1289. 黄生借书说
1290. 峡江寺飞泉亭记
1291. 祭妹文
- 四二五 蒋士铨（1725—1785）
1292. 鸣机夜课图记
- 四二六 钱大昕（1728—1804）
1293. 弈喻
- 四二七 姚鼐（1731—1815）
1294. 游媚笔泉记
1295. 登泰山记
- 四二八 钱泳（？）
1296. 要做则做
- 四二九 洪亮吉（1746—1809）
1297. 治平篇
- 四三〇 刘开（1784—1824）
1298. 问说
- 四三一 梅曾亮（1786—1856）
1299. 游小盘谷记
1300. 观鱼
- 四三二 龚自珍（1792—1841）

1301. 病梅馆记

四三三 薛福成(1838—1884)

1302. 观巴黎油画记

四三四 徐珂(1869—1928)

1303. 冯婉贞

四三五 梁启超(1873—1929)

1304. 少年中国说

1305. 谭嗣同传

四三六 王国维(1877—1927)

1306. 《人间词话》八则

四三七 林觉民(1886—1911)

1307. 与妻说

骈文

四三八 汪中(1745—1794)

1308. 哀盐船文

小说

四三九 蒲松龄(1640—1715)

1309. 叶生(聊斋志异·卷一)

1310. 青凤(聊斋志异·卷一)

1311. 画皮(聊斋志异·卷一)

1312. 婴宁(聊斋志异·卷二)

1313. 口技(聊斋志异·卷二)

1314. 促织(聊斋志异·卷四)

1315. 狼(聊斋志异·卷六)

1316. 席方平(聊斋志异·卷十)

1317. 白秋练(聊斋志异·卷十一)

四四〇 吴敬梓(1701—1754)

1318. 范进中举(儒林外史·第3回)

1319. 严监生和严贡生
(儒林外史·第5—6回)

四四一 曹雪芹(约1715—1763)

1320. 林黛玉进贾府(红楼梦·第3回)

1321. 葫芦僧断葫芦案
(红楼梦·第4回)

1322. 诉肺腑(红楼梦·第31—32回)

1323. 宝玉挨打(红楼梦·第33回)

1324. 香菱学诗(红楼梦·第48回)

1325. 抄检大观园(红楼梦·第74回)

四四二 刘鹗(1857—1909)

1326. 明湖居听书(老残游记·第2回)

四四三 吴沃尧(1866—1910)

1327. 草木皆兵(二十年目睹之怪现状·第58—59回)

四四四 李宝嘉(1867—1906)

1328. 制台见洋人
(官场现形记·第53回)

戏剧(传奇)

四四五 洪昇(1645—1704)

1329. 长生殿·第二十四出·惊变

1330. 长生殿·第二十八出·骂贼

四四六 孔尚任(1648—1718)

1331. 桃花扇·第七出·却奁

1332. 桃花扇·第二十四出·骂筵

1333. 桃花扇·续四十出·余韵
(哀江南)

△《中国古代文学名篇注释析译》丛书编后记

△附：与本套丛书所选作品有关的部分文学体裁知识简介

明朝文学

三三七 刘 基 (1311—1375)

刘基 (1311—1375)，字伯温，明处州青田(今浙江青田县)人。明初著名文学家、政治家。博览群书，通经史、工诗文、精晓天文兵法，时人比之为诸葛亮。为官廉直，性刚嫉恶。元朝末年中进士。曾任江西高安县丞、浙江元帅府都事、江浙儒学副提举。曾因招安方国珍事与当权者意见不合而受责，不久弃官隐居。元至正二十年(1360年)，与宋濂一道，应聘到南京，辅佐朱元璋平定天下，创立帝业，建立明王朝，为开国功臣之一。参与制定明初诸大典制。官至御史中丞兼太史令，封诚意伯，洪武四年(1371年)辞官。致仕后为宰相胡惟庸所构陷，忧愤而死。一说被胡惟庸毒死。谥号文成。因发奋读书，诗文著名，《明史》本传言，“于书无不窥”，“所为文章，气昌而奇，与宋濂并为一代之宗。”诗歌以雄浑豪纵见长，独成一家，散文雄肆奔放，富有形象性。风格古朴，文笔犀利，寓意深远，有不少优秀的讽刺作品。对社会的动乱，对封建统治的黑暗腐朽，对人民的疾苦，都有所反映。但因参与制定八股取士的科举制度，深受束缚，所以诗文均有拟古倾向，也有不少宣扬封建伦理道德的糟粕。所著寓言体散文集《郁离子》，写于元末辞官之后，作者用寓言形式批评元朝暴政，并借以明志，思想性艺术性都比较强。共有195个短篇故事，形式短小活泼，言简意赅，描写曲折生动，富有风趣，是古代一部较有成就的寓言集。著有《诚意伯刘文成公文集》。

1092. 感 怀

古人盗天地^[1]，利源不可穷；今人盗农夫^[2]，岁莫山泽空^[3]。纷纷九衢内^[4]，连袖如长虹^[5]；共笑沮溺鄙^[6]，各事游冶雄^[7]。悠悠方自始^[8]，袞袞何时终^[9]。

【注释】

- [1] 古人盗天地：古代统治者向自然界索取生活资料。盗：索取。 [2] 今人盗农夫：现在的统治者只会压榨农民。盗：剥夺压榨。 [3] 岁莫山泽空：没有一年不把山泽物产搜刮一空。岁莫：岁末。莫：同暮。 [4] 九衢：指贵族官僚居住的城市街道。衢：通向四方的道路。

- [5] 连袖如长虹：贵族们挥动着五彩缤纷的衣袖如同天上的长虹。 [6] 共笑沮溺鄙：贵族官僚们嗤笑耕田不仕的沮和溺，认为他们是傻子。沮、溺：古代两位隐者名字，见《论语·微子》。 [7] 各事游冶雄：他们纵情地比赛各种游宴享乐的奢侈淫逸的活动。游冶：野游。 [8] 悠悠方自始：许多的高官权贵一起盗窃农民的事还是刚刚开始。悠悠：众多。方：刚刚。 [9] 哀哀何时终：这些害人虫还会源源而来，什么时候才有个完呢？哀哀：源源不断。

【解题】

《感怀》这首诗作者写于元末，反映了元末社会的黑暗。

【分析】

全诗 10 句。

“古人”4 句，用对比的手法，写古代的统治者向自然界索取生活资料，物资来源尚不穷尽；现在的统治者只会压榨剥夺农民，没有一年不把山泽物产搜刮一空。说明封建统治者对农民的残酷压迫和剥削。

“纷纷”4 句，写贵族官僚们迷醉歌舞，享乐淫逸，豪华奢侈的生活。

“悠悠”2 句，用问句作结，表达作者对封建统治者盘剥农民过荒淫生活的强烈抗议。

这首诗揭露了元末统治阶级奢侈淫逸的生活和对农民的残酷剥削和压榨，表现了作者对农民的同情和对封建统治者的愤恨。

作者发展了《列子》关于“盗天”的学说，并把“盗天地”与“盗农夫”相对比，深刻指出“盗天地”利源不穷，而“盗农夫”山泽物资搜刮一空。这些盗农夫的封建统治者，为了满足自己荒淫奢侈生活的需要，对农民进行残酷的压迫和剥削。

【译文】

古代统治者向自然界索取生活资料，物质的来源还不会穷尽；现在的统治者只会压榨剥夺农民，没有一年不把山泽物产搜刮一空。贵族官僚居住的街道四通八达，他们挥动着五彩缤纷的衣袖如同天上的长虹；他们嗤笑耕田不仕的沮和溺是傻子，他们纵情地比赛各种奢侈淫逸的游宴享乐的活动。众多的高官权贵一起盗窃农民的事还是刚刚开始，这些害人虫还会源源而来，什么时候才有个完呢？

1093. 杂 诗（豺狼食人肉）

豺狼食人肉，蚊虫食人血；食肉死须臾^[1]，食血死不辍^[2]。哀哀露筋血^[3]，肉

尽惟皮骨^[4]。谁谓蚊虫微^[5]？积锈能销铁^[6]。

【注释】

[1] 须臾：一会儿工夫。 [2] 食血死不辍：被吸血而死，慢慢地更痛苦。辍：中止。
[3] 哀哀露筋血：青筋血管全暴露，人们悲伤不止。 [4] 肉尽惟皮骨：肌肉都耗尽了，只剩下一身皮包骨。 [5] 谁谓蚊虫微：谁说蚊虫微小？ [6] 积锈能销铁：蚊虫日夜吸人血，就像那不断加厚的铁锈能把铁块销尽。

【解题】

《杂诗》共41首，所选为其中一首。这是一首隐喻诗，对封建统治阶级危害与摧残人民以无情的揭露和抨击。

【分析】

全诗8句。

“豺狼”4句，用对比的手法，写豺狼食人肉，食肉死须臾；蚊虫食人血，食血死不辍。作者用豺狼比喻上层统治官僚，用蚊虫比喻下层地方官吏。

“哀哀”4句，进一步写蚊虫给人民带来的长期痛苦。蚊虫虽小，但日夜不停地吸人血，人们青筋血管全暴露，肉尽只剩皮包骨。最后用设问句和生动比喻作结，谁说蚊虫小？它吸血致人死，就像锈销铁。

这首诗描写了人民受豺狼蚊虫毒害的悲惨情景，揭露了上层官僚和下层官吏对人民的残酷压迫和剥削，进一步痛斥了下层地方官吏像蚊虫吸血一样残害人民，表现了作者对人民的同情和对官僚劣绅的愤恨。

全诗运用双关隐喻的笔法。对比突出，比喻贴切，形象鲜明，寓意深刻，语言通俗流畅。

【译文】

豺狼吃人肉，蚊虫吸人血；被吃肉而死的死得很快，被吸血而死的是慢慢地死。青筋血管全暴露人们悲哀不止，肌肉都耗尽只剩下一身皮包骨。谁说蚊虫微小？蚊虫日夜吸人血，就像那不断加厚的铁锈能把铁块销尽。

三三八 高 启 (1336—1374)

高启(1336—1374)，字季迪，号槎轩，长洲(今江苏苏州市)人。明初著名诗人。元末避

兵乱隐居吴淞江(今上海市松江县)江畔的青丘,自号青丘子。聪敏而有才华,性格疏放,不拘于礼法,对官场生活有所不满。明太祖(朱元璋)洪武元年(1368年),应召修《元史》,任翰林院国史编修。书成,教诸功臣子弟读书。洪武三年(1370年),擢户部右侍郎,自言“年少不敢当重任”,固辞不就,乃赐白金放还。归居家乡后,教学度日。因不愿与统治者合作,尝赋诗有所讽刺,明太祖怀恨在心。终因好友苏州知府魏观,为改修苏州府治而获罪连坐。明太祖见所作《上梁文》一篇,遂发怒,借故腰斩于南京,年仅39岁。少时以诗名世,和杨基、张羽、徐贲齐名,并称“吴中四杰”。工多种诗体,兼师众长。尤以歌行最为出色,擅长诗末作结。其诗自具性灵,清新俊逸。才气豪健而不露扬,辞句秀逸而少雕绘,风格雄健浑涵。早期部分作品能反映民生疾苦。惟诗多拟古之作。散文峻洁,情词并茂,长于叙事,卓有所成。为诗文主张师古,对后来前后七子有直接影响,开明代诗文模拟风气的先声。清《四库总目提要》评:“启天才高逸,实据明一代诗人之上。”“凡古人之所长,无不兼之。”著有诗集《缶鸣集》、文集《凫藻集》、词集《扣舷集》。后人合刻为《高太史全集》。

1094. 牧 牛 词

尔牛角弯环^[1],我牛尾秃速^[2]。共拈短笛与长鞭,南塋东冈去相逐^[3]。日斜草远牛行迟,牛劳牛饥唯我知。牛上唱歌牛下坐,夜归还向牛边卧。长年牧牛百不忧^[4],但恐输租卖我牛^[5]。

【注释】

[1] 尔:你的。弯环:弯曲。 [2] 秃速:尾巴细小。 [3] 南塋:南边的高地。相逐:互相追赶,你追我赶。 [4] 长年:整年。百不忧:什么也不忧虑。 [5] 输租:交租。

【解题】

《牧牛词》是一首用乐府形式写的诗,是一首牧童之歌。

【分析】

全诗10句。

“尔牛角”4句,写牧童放牛的快乐。“日斜草远”4句,写牧童的放牧生活和对牛的深厚感情。“长年牧牛”2句,点明主题,写牧童害怕卖牛交租,说明封建剥削的残酷。

这首诗描绘了放牛娃的放牧生活和情思,写出牧童的天真活泼和对牛的深厚感情,表现了牧童放牧中的喜悦和担心,反映了封建剥削的残酷。

全诗语言通俗流畅，平易浅近。

【译文】

你的牛犄角弯，我的牛尾巴短。我们都拿着短笛和长鞭，到南垄东冈你追我赶。太阳西下草远牛行迟，牛劳牛饥只有我知。我骑在牛身上唱歌坐在牛身边玩耍，晚上回来还睡在牛旁边。整年放牛什么也不忧虑，只害怕卖掉这牛去交租。

1095. 养 蚕 词

东家西家罢来往^[1]，晴日深窗风雨响^[2]。二眠蚕起食叶多^[3]，陌头桑树空枝柯。新妇守箔女执筐^[4]，头发不梳一月忙。三姑祭后今年好^[5]，满簇如云茧成早^[6]。檐前繰车急作丝^[7]，又是夏税相催时。

【注释】

[1] 罢：停止。蚕农因蚕事繁忙，或有所禁忌，邻里之间一时停止往来。 [2] 风雨响：比喻蚕食桑叶沙沙作响，有如风雨之声。 [3] 二眠：即再眠。据《蚕笔》载：“蚕生，昼夜五食，九日不食一日一夜，谓之初眠。又七日，再眠如初。又七日，三眠如再。又七日，谓之大眠。”蚕不食不动，处于睡眠状态，谓之眠。蚕在成长过程中要四眠。每眠一次，脱一次皮。 [4] 箔（bó）：养蚕用的帘子，竹筛或竹席。 [5] 三姑祭：养蚕的祭祀名。三姑，养蚕之神。祭祀三姑，祈求蚕丝丰收，是蚕农的风俗。 [6] 簇（cù）：蚕簇，供蚕结茧的工具，主要用稻草做成，也有用竹或纸板做的。 [7] 繰（sǎo）车：抽丝的器具。

【解题】

《养蚕词》这首七言古诗，属于“悯农诗”一类的作品，描写了江南蚕月的情景，抒发了诗人对蚕农疾苦的深切同情。

【分析】

全诗 10 句。

前 4 句，写农村蚕月的民情风俗，与蚕事繁忙的景象。作者从室内写到野外，从听觉写到视觉，绘声绘色地具体描写了蚕食桑叶时沙沙作响的声音，和蚕妇摘尽陌头桑叶的情景。

中间 4 句，写蚕妇的辛勤劳动，与蚕茧的丰收。作者用“一月不梳”，形容蚕妇夜以继日，

废寝忘食地辛劳；用“满簇如云”，既说明蚕茧的丰收，又饱含蚕农的喜悦。

结尾2句，写蚕农忙于抽丝，以交官税。作者用“急”、“催”二字，既写出蚕农的一春辛劳换来官府的盘剥，丰收的喜悦化为受压迫的痛苦；又深刻地揭露了官府赋税的繁重和催逼的紧急。

全诗前8句着重渲染蚕农为蚕茧丰收的劳苦和喜悦，结尾画龙点睛，突出主题。诗中形象生动，比喻贴切，给人以鲜明的印象。

【译文】

东家西家因蚕事繁忙而停止来往，天气晴朗蚕房里蚕食桑叶如风雨沙沙作响。从二眠起蚕食桑叶多，摘尽桑叶陌头桑树仅空枝。新妇守蚕箔姑娘手执筐，顾不得梳头整月忙。祭祀三姑盼望今年收成好，满簇如云的蚕茧结得早。屋檐下繰车急转忙抽丝，又是夏季赋税催逼时。

1096. 明皇秉烛夜游图^[1]

花萼楼头日初堕^[2]，紫衣催上宫门锁^[3]。大家今夕燕西园^[4]，高爇银盘百枝火^[5]。海棠欲睡不得成^[6]，红妆照见殊分明。满庭紫焰作春雾^[7]，不知有月空中行。新谱霓裳试初按^[8]，内使频呼烧烛换^[9]。知更宫女报铜签^[10]，歌舞休催夜方半。共言醉饮终此宵，明日且免群臣朝。只忧风露渐欲冷，妃子衣薄愁成娇^[11]。琵琶羯鼓相追续^[12]，白日君心欢不足。此时何暇化光明，去照逃亡小家屋！姑苏台上长夜歌^[13]，江都宫里飞萤多^[14]。一般行乐未知极^[15]，烽火忽至将如何^[16]！可怜蜀道归来客^[17]，南内凄凉头尽白^[18]。孤灯不照返魂人^[19]，梧桐夜雨秋萧瑟。

【注释】

- [1] 明皇：指唐玄宗李隆基，谥号为至道大圣大明孝皇帝，故又称唐明皇。秉：持，执。
[2] 花萼楼：唐玄宗兴庆宫内楼阁名，宫西为花萼楼，宫南为勤政楼。 [3] 紫衣：指宦官。唐制，三品以上服紫，五品以上服朱。唐玄宗宠幸宦官，当时服朱紫者达千余人。 [4] 大家：古代宫中近臣或后妃对皇帝的称呼，此指唐玄宗。燕：通宴。 [5] 爇(ruò)：点燃。火：指蜡烛。 [6] 海棠：指杨贵妃。唐玄宗在沉香亭召见杨贵妃，恰值贵妃酒醉未醒，由侍女搀扶而来。唐玄宗见贵妃钗横鬓乱，且不能拜，笑着说：“海棠睡未足耳！” [7] 紫焰：指烛光。 [8] 霓裳：《霓裳羽衣曲》的简称，是唐玄宗登三乡驿望女几山所作，为唐代宫廷舞曲。按：弹奏。 [9] 内使：即内侍，指宦官。 [10] 知更：主管更漏，报告时辰的人。报铜签：用

来报告时辰的铜铸签条。 [11] 愁：担心。 [12] 羯(jié)鼓：我国古代一种鼓，两面蒙皮，腰部较细。相传由羯族传来，故有此名。相连续：指琵琶和羯鼓交相演奏。 [13] 姑苏台：在今江苏省苏州城外姑苏山上。战国时吴王夫差造姑苏台，宠幸西施，恣意淫乐。 [14] 江都：在今江苏省江都县。隋炀帝荒淫暴虐，曾在江都大造宫苑，定为行都。又于景华宫征集萤火虫数十斗，“夜出游山放之，光遍岩谷”。至今江都尚存古迹隋萤苑。 [15] 极：极限，限度。 [16] 烽火：指战争。 [17] 归来客：指唐玄宗。安史乱起，唐玄宗被迫奔蜀(今四川省)。唐肃宗至德二年九月，长安收复。十一月，明皇自成都回京。 [18] 南内：长安兴庆宫的别名，因在蓬莱宫之南，故有此称。明皇自蜀归，居于此。 [19] 返魂人：指：杨贵妃。唐玄宗出奔至马嵬坡，六军请诛杨贵妃，玄宗无奈，命高力士将其缢死。

【解题】

《明皇秉烛夜游图》这首七言古诗，是一首著名的题画诗。画题即诗题，描写了明皇秉烛夜游，既说明皇沉溺声色，而酿成安史之乱，又深刻地揭露了封建帝王的荒淫误国。

【分析】

全诗 28 句。

开头 8 句，写唐明皇秋夜摆宴在西园。夕阳西下，宫门上锁，银盘托烛，贵妃红装，满园紫光，明月高照，写出了皇宫的富丽堂皇，表现了封建君王生活的奢侈豪华。

中间 12 句，写明皇沉酣酒色，忘怀国事。舞《霓裳》，弹琵琶，击羯鼓，整夜欢歌，通宵醉饮，群臣早朝只好免去。尽管风露渐冷，只愁妃子衣薄，哪管人民死活，虽有蜡烛光明，也不去照亮逃亡屋。诗人借用唐朝诗人聂夷中《田家诗》中，“我愿君王心，化作光明烛。不照绮罗筵，只照逃亡屋”的诗句，反用其意，既揭露了明皇迷醉声色，只顾寻欢作乐，不管国家大事，又描写出了人民生活痛苦，流离失所。

结尾 8 句，写明皇荒淫误国。诗人先引历史，吴王夫差宠幸西施，恣意淫乐而亡国；隋炀帝大建江都，夜放萤虫，荒淫暴虐而身亡。再写明皇重蹈覆辙，行乐无限，导致安史战乱，只得逃离长安，被迫奔蜀，途中又赐死贵妃。待回长安时，已无昔日的欢乐，只有一片凄凉。孤灯伴白发，不见贵妃魂。梧桐叶落，风雨交加。秋夜寒冷，只落得寂寞忧伤。

全诗围绕明皇秉烛夜游，通过描绘画中形象，揭露了明皇奢侈腐败，极情欢乐，沉醉歌舞酒色，不顾国计民生，酿成安史战祸，导致国败人亡的悲剧。

诗中以明皇为中心，以秉烛为主线，围绕夜游，以“花萼楼头日初堕”开头，以“南内凄凉，孤灯夜照”结尾，前 20 句以铺叙的手法，极写明皇淫乐，后 8 句引古喻今，点明主题，突出其悲凉。诗人想象丰富，题画色彩鲜明，构思新颖，寓意深刻，堪称一首绝妙好诗。

【译文】

花萼楼头夕阳刚落，宦官催人锁宫门。明皇今夜摆宴在西园，高燃银盘百支烛。贵妃想睡睡不成，红装照得特分明。满庭烛光似春雾，不知有月空中行。新谱《霓裳》初演奏，宦

官连呼换蜡烛。管更宫女报时辰，歌舞不停正夜半。都说痛饮美酒终今夜，且免明日群臣来早朝。只忧风凉露寒逐渐冷，贵妃衣薄使人担心身受寒。琵琶羯鼓交相演奏，明皇整天欢乐还嫌不足。此时哪有空闲恩赐光明，去照逃亡的百姓家。姑苏台上整夜歌，江都宫里飞萤多。一般行乐无止尽，战火急来没奈何！可怜明皇奔蜀复归来，南内宫中受凄凉头发尽白。一盏孤灯照不见杨贵妃，梧桐叶落风吹雨打秋夜寂寞又冷落。

1097. 登金陵雨花台望大江^[1]

大江来从万山中，山势尽与江流东。钟山如龙独西上^[2]，欲破巨浪乘长风^[3]。江山相雄不相让^[4]，形胜争夸天下壮^[5]。秦皇空此瘞黄金^[6]，佳气葱葱至今王^[7]。我怀郁塞何由开^[8]？酒酣走上城南台^[9]。坐觉苍茫万古意^[10]，远自荒烟落日之中来。石头城下涛声怒^[11]，武骑千群谁敢渡^[12]？黄旗入洛竟何祥^[13]？铁锁横江未为固^[14]。前三国^[15]，后六朝^[16]，草生宫阙何萧萧^[17]！英雄来时务割据^[18]，几度战血流寒潮。我今幸逢圣人起南国^[19]，祸乱初平事休息^[20]。从今四海永为家^[21]，不用长江限南北。

【注释】

[1] 金陵：今江苏省南京市。当时为明朝国都。《太平御览》卷170引《金陵图》云：“昔楚威王见此有王气，因埋金以镇之，故曰金陵。秦并天下，望气者言江东有天子气，凿地断连冈，因改金陵为秣陵。”又《丹阳记》载：“秦始皇埋金玉杂宝以压天子气，故曰金陵。”雨花台：在今南京市中华门外聚宝山上。相传梁武帝时，云光法师讲经于此。凡讲经，天雨花如雪片，故名。大江：指长江。[2] 钟山：紫金山的别称，在南京市东中山门外。山势由东向西伸出，蜿蜒如龙。[3] 破巨浪乘长风：借用《南史·宗慔传》“愿乘长风，破万里浪”语。[4] 相雄：互相争雄。[5] 形胜：地理形势优越。[6] 空：白白地，徒然。此：指钟山。瘞(yì)：埋藏。[7] 佳气：吉祥美好的气象，此指“天子气”，借指明太祖朱元璋在金陵做皇帝。葱葱：本指草木茂盛的样子，此指气象旺盛的样子。王(wàng)：通旺，旺盛。[8] 郁塞：郁闷。[9] 城南台：即雨花台，因在金陵城南，故名。地据冈阜高处，遥望大江，俯瞰城市，历历在目。[10] 坐：遂。苍茫：辽远迷茫的样子。[11] 石头城：古城名，在今南京市西清凉山后。本为楚国金陵城，三国时孙权重筑改名。六朝时，江流迫近山麓，城负山面江，南临秦淮河口，当交通要冲。[12] 武骑千群：千军万马之意。[13] 黄旗入洛：《三国志·吴志·孙皓传》裴松之注引《江表传》刁玄诳国人曰：“黄旗紫盖，见于东南，终有天下者，荆扬之君乎？”又言有童谣曰：“吴天子当上。”吴主孙皓闻之，喜曰：“此天命也。”即载其母妻子及后宫数千人，从牛渚陆道西上，云青盖入洛阳，以顺天命。行遇大雪，道涂陷坏，兵士披甲持杖，百人共引一车，寒冻殆死。兵人不堪，皆曰：“若遇敌，便当